

La séance aura lieu à l'ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE
Salle de **Conférences du 46 rue d'Ulm** 75005 Paris (voir affichage)

Séance du 8 février 2014 (17h-19h)

Les « pronoms clitiques » dans les langues iraniennes de l'ouest Pollet Samvelian

Dans cet exposé, j'examinerai le placement et les fonctions des « pronoms clitiques » dans un ensemble de langues iraniennes de l'ouest (notamment le persan, les dialectes kurdes centraux, le taleshi et le gazi), en m'attachant à mettre en évidence leurs convergences et leurs divergences et les facteurs qui pourraient les expliquer.

Considérés comme un des traits saillants du moyen iranien (Brunner 1977, Haig 2009, Korn 2009), ces « pronoms clitiques » :

- manifestaient des propriétés de placement caractéristiques des clitiques de seconde position (position de Wackernagel) du proto-indo-européen.
- assumaient une variété de rôles, en réalisant l'agent dans les constructions transitives du passé, l'objet dans les constructions transitives du présent, le bénéficiaire et le possesseur adnominal. Par ailleurs, ils pouvaient être redondants aux pronoms personnels libres dans les constructions transitives du passé, signe d'une évolution de leur fonction (vers des marques de l'accord) par rapport au vieux-perse.

Ces clitiques ont connu des destins différents dans les langues iraniennes modernes :

- Ils ont disparu de certaines d'entre elles, ex. le zazaki et les dialectes kurdes septentrionaux (kurmanji).
- Ils ont survécu dans d'autres, en conservant exclusivement une fonction pronominale, ex. le persan (Samvelian et Tseng 2010).
- Enfin, dans d'autres langues encore, tout en ayant survécu, ils correspondent soit à la réalisation pronominale d'un actant (ou argument), soit à celle de l'accord sujet-verbe. C'est le cas notamment dans les différents dialectes kurdes sorani, comme le dialecte de Souleimaniye (Samvelian 2007, Haig 2009) ou le dialecte mukri (Opengin 2013), le taleshi (Stilo 2008, Paul 2011) et le gazi (Stilo 2004).

Leur placement également a subi des changements. Dans l'ensemble, ils se sont rapprochés du verbe et ne peuvent plus être qualifiés de « clitiques de seconde position » à proprement parler. Par ailleurs, alors que dans certaines langues ils peuvent avoir un placement endoclitique, dans d'autres, ils se réalisent exclusivement comme des enclitiques.

En m'appuyant sur des données des langues mentionnées précédemment, je montrerai que le placement de ces clitiques ne peut pas faire l'objet d'un traitement unifié – ni dans l'ensemble de ces langues, ni dans aucune langue en particulier –, qu'il s'agisse d'un traitement phonologique, morphologique ou syntaxique. J'expliquerai cette situation par une morphologisation partielle de ces formes. Je montrerai également qu'il existe une corrélation entre le degré de morphologisation et la multifonctionnalité des clitiques, plus précisément le fait qu'ils réalisent l'accord sujet-verbe.

Références

- Brunner, C. (1977). *A Syntax of Western Middle Iranian*. Caravan, New York.
- Haig, G. (2009). *Alignment Change in Iranian Languages: A Construction Grammar Approach*. Mouton de Gruyter, Berlin.
- Korn, A. (2009). "Western Iranian Pronominal Clitics." *Orientalia Suecana* 58, pp. 159–171.
- Opengin, E. (2013). *Clitic/affix Interactions: A Corpus-based Study of Person Marking in Mukri Central Kurdish*. Thèse de Doctorat, Université Sorbonne Nouvelle & Université de Bamberg.
- Paul, D. (2011). *A Comparative Dialectal Description of Iranian Taleshi*. PhD thesis, The University of Manchester, Manchester.
- Samvelian, P. (2007). What Sorani Kurdish Absolute Prepositions Tell us about Cliticization. In: Hoyt, F., Seifert, N., Teodorescu, A., and White, J. (eds), *Texas Linguistics Society IX: The Morpho-syntax of Understudied Languages*. Stanford: CSLI publications, pp. 263–283.
- Samvelian, P. & J. Tseng (2010). Persian object clitics and the syntax-morphology interface, *Proceedings of the 17th International Conference on Head-Driven Phrase Structure Grammar*, S. Müller (ed.), CSLI Publications, pp. 212-232.
- Stilo, D. L. (2004). Double-duty pronominal clitics in gazi. Paper presented at *Syntax of the World's Languages*, August 2004, Max Planck Institute.
- Stilo, D. (2008). Two sets of mobile verbal person agreement markers in the Northern Talyshi language. In S. Karimi, D. Stilo, V. Samiiian (eds.), *Aspects of Iranian Linguistics*. Newcastle: Cambridge Scholars, pp. 363-390.

Séances scientifiques de la SLP pour l'année 2014

22 mars 2014: Anne-Gaëlle TOUTAIN « Les embrayeurs: de la langue au langage »

12 avril 2014: Laurent GOSSELIN « Modèle général des modalités »

24 mai 2014: Jan HOUBEN « La découverte du mot dans la tradition sanskrite »

21 juin 2014: Bruno HERRIN « Marquage différentiel en domari »

15 novembre 2014: Bernard COMBETTES « De la parataxe à l'hypotaxe : le cas de subordinées circonstancielles en français »

13 décembre 2014: Geoffrey KHAN « The Modern Aramaic dialects »